הומאר וויץ סאטירע

שבת אויבס.

נאטיצלעך.

פון א נארד ענדער.

פאר 6 קראנקע אידען בעט דער דזשענעראל האספיטאל 25 טויזענד דאלאר. — דאס מאכט אויס א קימא לן מעהר פון 4,000 דאל. פאר א קראנקען. כ'לעבען, עס האט ניט די ווערטה.

* * *

איבער דער פרייז פאר קראנקע וועט אזוי שטייגען, דאן וועלען די היגע ארדען זיין געצוואונגען צו מאכען א לאָקאָאוט.

זעהט איהר, דאס געפעלט מיר גראד.

* * *

איינער פרעגט אונז: אויב אין דזשענעראל האספיטאל וועט מעהר ניט זיין ווי 6 בעטען, וואס זשע וועט מען טהאן ווען עס מאכט זיך ח"ל א זיעבעטער קראנקער?

דאן וועט מען מוזען זאגען: פעטער, קרענקט ניכער, מען דארף האבען דאס בעט.

* * *

און אלע סטרייקען יעצט: שניידער סטרייקען, קארפענטער סטרייקען, פאריער סטרייקען, שיף ארבייטער סטרייקען; מיט איין ווארט: אלע רוהען זיך אב.

יעצט וואלט געווען ניט מעהר ווי רעכט אז פרינטערס זאלען מאכען א סטרייק און געבען א טשאנס אויך דעם אידישען לעזער אבצורוהען זיך אביסעל.

* * *

מארים ראזענפעלד האט פאריגע וואך אונטער זיינע לידעלעך אין א נומער ,פארהערטס' ניט אונטערגעשריבען ,נאכדרוק פערבאטען'.

צום גרוים פרייד אבער האט דאס קיין צייטונג ניט איבערגעדרוקט.

* * *

דער עקסקורשאן פון דער פעטער קראפאטקין יובילעאום קאמיטע איז געווען א דורכפאל און די מתעסקים האבען געבעך געמוזט צולעגען א פאר דאלאר.

א מצוה אויף זיי! ווער האט זיי געהייסען אויסצוקראצען עפעס א קראפאטקין'ען וועלכען קיין וויניפעגער איד קען ניט און וויים ניט? הולה זיינען זיי געווען צו אדווערטייזען א היגען גדול?!

* * *

מ'גיט אונז איבער אז זינט אסאווסקי איז געקומען פון דער ציוניסטישער קאנווענשאן, האט ער געדונגען א לעהרער און לערנט זיך העברעאיש.

אזוי ווי עס קען געמאלט זיין אז ראובן בריינין זאל אמאל נאך ארויסלאזען א ,הדרור', אזוי קען געמאלט זיין אז אסאווסקי זאל זיך אויסלערנען העברעאיש. ווייסיך, אומזיסט נור זיין טרחה.

* * *

ווי די צייטונגען מעלדען האט מען ניט לאנג צוריק אויסגעפאמפעט פון א פרויס מאגען א לעבעדיגע זשאבע.

אונז וואונדערט נור, וואס זייענדיג ביי א פרוי אין מאגען איז דאך די זשאבע ארויס א לעבעדיגע.

* * *

דער דזיוק אף קאנאוט האט זייענדיג אין וויניפעג געלעגט דעם ווינקעל שטיין פאר א מאנומענט פאר לארד סעלקירק.

זעהענדיג ווי דער שטיין איז איינגעשמירט, קען מען זאגען אז ער איז געלעגט געווארען פון א פאכמאן.

פאטאגראפער.

צו יעדען גאנצען אדער האלבען דאזען בילדער, בעקומט איהר זעקס פאסטיל קארדס בילדער פריי.

Smith's Art Gallery, 405 Selkirk Avenue

לייכט בעגרייפליך.

— פיעלע דיכטער ווערען ערשט נאך זייער טויט זעהר גערימט.

— גאנץ נאטירליך, ווייל דאן קענען זיי שוין מעהר קיין דיכטע שרייבען.

אזוי זיך נאטיצען.

פון דזשיימס.

נייטהען שווארץ, דער מערדער פון דער 12 יעהריגער דזשוליא קאנארס, האט געפאלגט זיין פאטער און בעגאנגען זעלבסט מארד.

לויט מיין וויסען איז דאס דער ערשטער וואס איז אזוי ווייט אוועק מיט'ן 5טען געבאט — כבוד אב.

* * *

אין זיין זידזי בעשולדיגט נייטהען שווארץ'ן די פרויען וואס מיט זייער פוצען זיך האבען זיי איהם געמאכט פאר א אפפער פון ליידענשאפט און משוגעת

רעכט איך אזא יאלד! האט ער געזאלט ווארפען אן אויג אויף פרויען איידער זיי פוצען זיך אויס.

* * *

יונגע מיידלעך וואלטען בעדארפט א מוסר ארויסנעהמען פון דעם שווארץ'פאל און ניט זוכען צו געפעלען באיעס, ווארום וואס ווענינגער זיי וועלען זיך קרימען און פיקסען ארום שפיגעל, אלץ ווענינגער געפאהר פאר זיי צו קריגען א שווארץ'ן — עק סוף.

* * *

דער שניידער סטרייק אין מאנטרעאל האלט נאך אן און וועט אנהאלטען אזוי לאנג — דענקען איינינע — ביז וויניפעג וועט אנפאנגען שיקען דאנעישאנס צום סטרייק פאנד.

* * *

נור מעהר פון אלעס וואונדערט מיך אויף די ,אלהייטניקעס' וועלכע האבען אין מאנטרעאל אמאל דורך שניידעריי אבגעשפארט א טיקעט נאך וויניפעג, ווארום שווייגען זיי און העלפען ניט זייערע געוועזענע ברידער אין מאנטרעאל?

פון מיין וויצען אלבום.

ספעציעל פאר'ן ,קענעדער אדלער"1). פון ז. פראסאוו.

האלט פון דעם פסוק.

בעריל: — צו זיין פריינד וואס הייראטהעט א מיאוס'ע אבער פערמעגליכע פרוי — אויף דיר שמעריל וואלט איך אלעס געגלויבט, נור ניט אז דו וועסט הייראטהען אזא מיאוס'ע פרוי.

שמעריל: — וועל, בעריל, איך האלט פון דעם פסוק ,אל תסתכל בקנקן אלא במה שיש בו'.

* * *

זי טרעפט.

א זווג זוכענדער בחור האט געוואלט מאכען א רייצענדען איינדרוק אויף א גרופע זיינע בעקאנטע מיידלעך, רופט ער זיך אב: — גוד ביי, מיידלעך, איך פאהר אב פון דאנען.

א מיידעל: ווירקליך?! איהר פאהרט פון אונז אוועק?

און אנדער מיידעל: — ווייסיך וואס, ס'איז א בלאף, דאס סטראשעט ער נור די געננו.

* * *

זיינע חסרונות.

מיס פלאדען: — צו א שדכן — סעי, מיסטער! אויב איך וועט זיך מאכען א יונגערמאן א סוחר וואס ווינשט א טרייע לעבענס בעגלייטערין, שדכנ'ט איהם אויס פאר מיר.

שדכן: — יעס, מיס פלאדען, איך האב אזעלכען, אבער ער האט א פאר חסרונות.

מיס פלאדען: — וואסערע חסרונות?

שדכן: — ער האט א צרה א ווייב און א בייזע שווינער.

1) אימיצער פון ,קענעדער אדלער" האט געמאכט א פערזוך צו מאהנען ביי מיר סופסקריפשאן געלד, אבער לויט מיין אבמאך דארף איך צאהלען בלויז מיט "וויצען". א פאר זיינען שוין געווען געדרוקט און יעצט שיק איך זיי נאך אביסעל דורכ'ן ,איד'.

אין ,איד", 796 מיין סטריט ווערט אנגענומען אלערליי פרינטינג צו מעסיגסטע פרייזען.

THE
Canada Financial Corporation, Ltd.
Head Office: Winnipeg.

באארד אף דירעקטארס: פרעזידענט, וואלענטין ווינקלער, מ. פ. פ.; וויס פרעזידענט און מענעדזשער דירעקטאר, דזשאן מעקייוועער קאפיטאליסט; סעקרעטאר און טרעזשורער, י. א. פלעטשער, באריסטער; דר. ר. מ. סימפסאן, פרעזידענט אף אמעריקאן פאבליק העלטה אסאסיאיישאן; ב. שראגגע, מאנופעקטשורער און דר. פ. לאשאנס.

מיר אפערען איינינע אקציעס פון דיזער קאמפאניע. איינע פון די בעסטע פראפאזישאנס. די קאמפאניע וועט צאהלען א גרויסען דיווידענד. די אונטערנעהמונג איז זיכער, ראיעל און פראפיטייבל. פאר איינצעלהייטען זיך ווענדען צו

PH. NEY & CO.
222 Portage Ave. Winnipeg.
Phone main 1288

היברו אימיגריישאן פראגרעסיוו סאסייעטי אף וויניפעג.

האט דעם צוועק צו העלפען דעם אימיגראנט אריינצוקומען אין לאנד און צו העלפען איהם ווען ער איז שוין אין לאנד. יעדער איד מוז זיין א מעמבער ביי אונז, ווייל יעדער איד האט פריינד אדער קרובים וואס דארפען קומען אין דעם פרייען לאנד. העלפט דעם אימיגראנט. ווערט מעמבערס אין אונזער סאסייעטי. נאך איינצעלהייטען זיך ווענדען צום סעקרעטאר **ס. לערנער** אין 520 רעדוואוד עוועניו אדער אין 183 אלעקסאנדער עוועניו. פהאן מיין 1173. (88

די נייע ציילאן טעה

איז שוין אנגעקומען צו

אטרובין בראדערס
390 סעלקירק עוועניו
פהאן סט. דזשאן 1933

אלע אונזערע קאסטימער האבען זיך שוין איבערציינט אין אונזערע מעסיגע פרייזען סיי אין גראסערי און סיי אין אונזער נייער ליין הייגודס, מענס פארנישינג און שוה ווארג.

ברוך טשערניאק
דער אלטער מוכר ספרים

איז מודיע זיינע קונים אז ער האט גע־מופט פון 262 סעלקירק עוועניו קיין

288 דאפרין עווע.

וואהין ער האט אויסגעשריבען א נייעם גרויסען סטאק פון ספרים, ווינער טליתים, שנה טובה'ס מחזורים און אלערהאנד אידישע ספרים און ביכער.

פערלאנגט גוטע פלייסיגע מענשען, מענער אדער פרויען, גוטע ווייזשעס געצאהלט צו די ריכטיגע לייט, סטעדי דזשאב. זיך ווענדען צו מר.

ב. שראגגע
400 פרינצעס סטריט.
פהאן סט. דזשאן 382
B. SHRAGGE
400 Princess Street

א פראקטישער דיפלאמירטער
בוך קיפער
ווערט געפאדערט.
זאל זיך באלד מעלדען צו דער
Dominion Metal Exporting Co.
183 Alexander Ave.

די געפונענע טאכטער.

ראמאן פון דר. בן גור.

גאנץ נויארק און אויך אין איירעפא איז מען יעצט פעראינטערעסירט מיט דעם שרעקליכען און געהיימניספאלען מארד פון הערמאן ראזענטהאל. מען איז חושד אז די פאליציי האט געהאלפען איהם אבצורוימען פון וועג, ווייל ער האט געוואלט ענטדעקען סודות פון דער פאליצי און פון איינינע געמבלינג און שאנד הייזער. ראזענטהאל איז יעצט טויט. אבער דר. בן גור, א גוט בעקאנטער ראמאנען שרייבער אוים נויארק האלט יעצט ביים פערפערטיגען א ראמאן פאר אונזער צייטונג ,דער איד' אין וועלכען עס ווערט געשילדערט דאס לעבען פון די הייזער וועגען וועלכע הערמאן ראזענטהאל האט געוואלט אויסזאגען די סודות וואס ער וויים.

אין דר. בן גור'ס ראמאן ,די געפונענע טאכטער' וועלכע ווערט געשריבען ספעציעל פאר'ן ,איד', ווערען געשילדערט פיעלע טיפען פרויען און מענער וועלכע שטעהען אין נאהענטע פערבינדונג מיט דיזע געמבלינג און שאנד הייזער.

מיר זיינען ביז איצט געוואהנט געווען אז ראמאנען פון אזא אינהאלט זאלען זיין שונד מעשיות און ווייט פון ליטעראטור; דער ראמאן ,די געפונענע טאכטער' איז ווייט ניט קיין שונד ראמאן. דאס איז א ריכטיג, רעאלעס בילד פון אונשולדיגע נשמות וואס פאלען אריין צו טייוואלים און די הענט און וואס פון זיי ווערט נאכהער.

,די געפונענע טאכטער' איז אמת טאקע זעהר און זעהר שפאנענד, עס איז אבער אין דער זעלבער צייט אויך אינטערעסאנט און ווינשענסווערטה צו בעקענען זיך מיט יענע פלעצער וואס זיינען רעגולערע פאבריקען וואו מען פערדארבט מענשליכע ריינע נשמות: צארטע אונשולדיגע מיידלעך און פרויען וועלכע פאלען אהין אריין, קומען פון דארטען ארויס פערדארבענע און אויסגעלאסענע.

דר. בן גור האלט דעם ראמאן אין פערפערטיגען, מיר האבען בלויז ערהאלטען די ערשטע העלפט, די צווייטע העלפט וועט ער אונז ענדע נעקסטען מאנאט צושיקען און דאן וועלען מיר אנפאנגען צו דרוקען דעם ראמאן.

דערצעהלט וועגען דעם אייער פריינד וועלכער וועט אייך דאנקען ווען ער וועט א דאנק אייך לעזען דעם אינטערעסאנטען און שפאנענדען ראמאן.

איהר מעגט דאס וויסען.

ווען איהר ווילט האבען אידישע קונים, מוזט איהר אימער צו זיי רעדען אין זייער שפראך, מוזט איהר מיט זיי שטעהן אין פערבינדונג און פון צייט צו צייט זיי מודיע זיין וואס פאר א נייאיגקייטען אין אייערע ביזנעס קומען פאר. ברענגט איהר נייע ווארע, קענט איהר לעזען בילינער, האט איהר א בעסערע ליין סחורה — אלעס מוז וויסען דער יעניגער וואס האט בדעה עפעס צו קויפען און די סוחרים, די סטארקיפערס און ביזנעס לייט דארפען דאס דעם קונה דערצעהלען.

קענט איהר דאך אבער ניט געהן צו יעדען איינעם און איהם דערצעהלען דאס וואס איהר דארפט, און אפילו דורך הענדבילס איז ניט מעשה סוחר צו לאזען וויסען די קאסטימער וועגען עטוואס, ווייל זעהר א קליינער פראצענט מענשען בעציהט זיך ערנסט צו א הענדביל. הונדערטע מענשען געבען א בליק אויף'ן הענדביל און שליידערן איהם אוועק.

אנדערש אבער איז עס ווען איהר אדווערטייזט עס דורך דער צייטונג, וועלכע ווערט געלעזט און פאטראנייזט. ווען איהר גיט אן אדווערטייזמענט אין ,איד' זייט איהר זיכער צו האבען רעזאלטס.

ווען איהר מאכט אן אונטערנעהמונג,

מוזט איהר אדווערטייזען אין ,איד', דען אונזערע לעזער זיינען לעבעדיגע מענשען און ווילען זיך אמוזירען. און אזעלכע אדווערטייזמענטס רעכנען זיך אלס קהל'שע און קאסטען בסך הכל 25, העכסטענס 30 סענט אן אינטש. דערצו געבען מיר — ווען פערלאנגט — צו יעדען אזא אדווערטייזמענט א ,רייד אפ'. אייער אונטערנעהמונג וועט זיכער האבען אן ערפאלג, ווען איהר וועט בעצייטענס דערפון מודיע זיין אונזערע לעזער דורך אן אדווערטייזמענט פון איינינע אינטשעס.

וועגען פרינטינג.

מ'לעזט אפטמאל אידישע הענדבילס צונויפגעשטעלט אזוי לעכערליך און פול מיט גרייזען. די הענדבילס זיינען, ווי עס זעהט אויס, צונויפגעשטעלט פון מענשען מיט נאר א קנאפע ידיעה אין שרייבען.

אבער די הענדבילס וואס ווערען געדרוקט און צונויפגעשטעלט אין ,איד', זיינען אימער אין א שעהנער פארם אהן קיינעמיסטייקס.

איהר קענט ברענגען א הענדביל אדער אירגענד אנדער ארבייט ווי עס איז, מיר וועלען שוין ניט ארויסלאזען קיין דבר שאינו מתוקן.

די הויפט זאך וואס איהר דארפט געדענקען איז אז סיי פרינטינג מיט גרייזען און סיי אהן גרייזען קאסט אייך אלץ איין געלד. מיר וועלען אייך ניט רעכנען טהייערער ווי אירגענד אנדערע פרינטינג, צומאל נאך אפשר ביליגער און דאך זייט איהר זיכער אז אייער ארבייט וועט זיין געמאכט ראיעל פינקט־צ'ז מיט אן עסטעטישען געשמאק.

THE SRAELITE
796 Main Street Winnipeg, man.
Phone St. John 2213
540 Anderson avenue אדער Phone St. John 431